

1WL400



114263

FRANÇAIS

Table des matières

1. Sécurité 30
1.1 Explication des symboles 30
1.2 Consignes de sécurité 31
1.3 Utilisation conforme 35

2. Généralités 36
2.1 Responsabilité et garantie 36
2.2 Protection des droits d’auteur 36
2.3 Déclaration de conformité 36

3. Transport, emballage et stockage 37
3.1 Inspection suite au transport 37
3.2 Emballage 37
3.3 Stockage 37

4. Données techniques 38
4.1 Aperçu des composants 38
4.2 Indications techniques 39

5. Installation et utilisation 39
5.1 Installation 39
5.2 Utilisation 40

6. Nettoyage 41

7. Elimination des éléments usés 42

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Allemagne

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice d'utilisation et la conserver en un lieu facilement accessible !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance du contenu de la présente notice d'utilisation constitue une des conditions qui vous permet de vous protéger contre les risques, d'éviter les erreurs et, par conséquent, d'assurer une utilisation sûre et à l'abri des pannes.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.

1. Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

Toute personne utilisant cet appareil doit respecter les instructions et recommandations présentées dans la présente notice d'utilisation.

1.1 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



DANGER !

Cette indication attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT !

Cette indication indique des situations dangereuses qui peuvent causer des blessures graves ou la mort.



SURFACES CHAUDES !

Ce symbole en avertit l'utilisateur durant le fonctionnement de l'appareil. Tout non-respect entraîne des risques de brûlures!



ATTENTION !

Cette indication désigne des situations dangereuses éventuelles qui peuvent entraîner des blessures mineures ou des dommages, un mauvais fonctionnement et / ou défaut de fonctionnement de l'équipement.



INDICATION !

Cette indication désigne des conseils et des informations à suivre pour un fonctionnement efficace et sans défaut de l'appareil.

1.2 Consignes de sécurité

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux moyens physiques, sensoriels ou intellectuels limités, ou sans expérience suffisante et/ou sans connaissances suffisantes, à moins que ces personnes se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles obtiennent de cette personne les indications pour utiliser l'appareil.
- Les enfants devraient se trouver sous surveillance afin d'être sûr qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.
- **Ne jamais** laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux fermés.
- N'utiliser l'appareil que lorsque celui-ci est en parfait état de sécurité et de fonctionnement.
- Veuillez empêcher que les matériaux d'emballage tels que sacs plastiques ou éléments en polyester expansé soient à la portée des enfants. **Risque d'étouffement !**

- Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine. **Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**
- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation expresse du fabricant.



DANGER ! Risque de choc électrique ou d'électrocution !

Afin d'éviter tout risque, suivre les recommandations de sécurité ci-dessous.

- Eviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation; toujours le garder tendu. Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas poser le cordon d'alimentation sur un tapis, une moquette ni sur aucun autre matériau inflammable. Ne pas couvrir le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne doit pas être dans la zone de travail.
- Le câble d'alimentation doit être régulièrement contrôlé afin de vérifier s'il n'est pas endommagé. Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation uniquement en tenant la fiche.

- Ne jamais transporter, déplacer ou soulever l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- En aucun cas n'ouvrir l'enceinte de l'appareil. Si les connexions électriques sont modifiées, ou si la construction du système mécanique ou électrique est manipulée, il y a risque d'électrocution ou de choc électrique.
- Ne jamais plonger l'appareil, le câble d'alimentation ni la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne pas utiliser de détergents caustiques et veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides ou en vous tenant sur un sol mouillé.
- Retirer la fiche de la prise,
 - lorsque l'appareil n'est pas utilisé,
 - lorsqu'un mauvais fonctionnement apparaît au cours de l'utilisation,
 - avant de nettoyer l'appareil.



SURFACES CHAUDES ! Risques de brûlures!

Afin d'éviter les conséquences de ces risques, veuillez suivre les instructions suivantes.

- Lors du fonctionnement, la plaque chauffante et la lampe infrarouge se chauffent. Ne pas les toucher avec les mains nues. Utiliser des gants de protection!
- Une fois éteintes, la plaque chauffante et la lampe infrarouge restent encore chaudes pendant un certain temps. Avant de commencer à nettoyer, à déplacer ou à transporter l'appareil dans un autre endroit, il est nécessaire d'attendre qu'il refroidisse suffisamment.
- Lors du fonctionnement de l'appareil, les récipients contenant les plats chauffés deviennent également chauds. Pour soulever les récipients, utiliser des gants de cuisine ou des maniques!



AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie ou d'explosion !

Afin d'éviter les conséquences de ces risques, veuillez suivre les instructions suivantes.

- Afin d'éviter le risque d'incendie et d'endommagement de l'appareil, ne **jamais** placer des ustensiles de cuisine, des serviettes, du papier sur la plaque chauffante lors de son utilisation.
- Ne **jamais** utiliser l'appareil à proximité de produits inflammables (comme par exemple l'essence, l'alcool, etc.). La température élevée peut entraîner leur évaporation et au contact des sources d'inflammation, cela peut provoquer une explosion et par conséquent, des dommages corporels et matériels graves.
- En cas d'incendie, avant de procéder à l'extinction du feu, retirer la fiche de la prise d'alimentation.
Attention: Ne pas verser de l'eau sur l'appareil s'il est encore branché à l'alimentation électrique. **Risque d'électrocution!**

1.3 Utilisation conforme

La sécurité d'utilisation de l'appareil n'est garantie que si l'utilisation est conforme à la destination, en conformité avec les données figurant dans ce manuel d'instruction.

Tous les travaux techniques, ainsi que le montage et la maintenance ne peuvent être effectués que par le personnel d'un service qualifié.

Le pont chauffant est destiné à **maintenir la chaleur des plats** dans des récipients adaptés.

Ne pas utiliser le **pont chauffant** pour:

- chauffer des substances et des produits inflammables, nuisibles à la santé et volatiles.



ATTENTION !

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

2. Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années.

Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement.

Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction.

La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi.

Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.



ATTENTION !

Avant de commencer toute activité en lien avec l'appareil, et surtout avant de l'utiliser, lire attentivement ce mode d'emploi !

Le fabricant **n'est pas tenu responsable** de tout dommage ou dysfonctionnement dus à :

- un non respect des indications de mise en service et de nettoyage ;
- une utilisation non conforme à l'utilisation de base ;
- des réparations effectuées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation de ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



INDICATION !

Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.

2.3 Déclaration de conformité



L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



INDICATION !

Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

3.3 Stockage

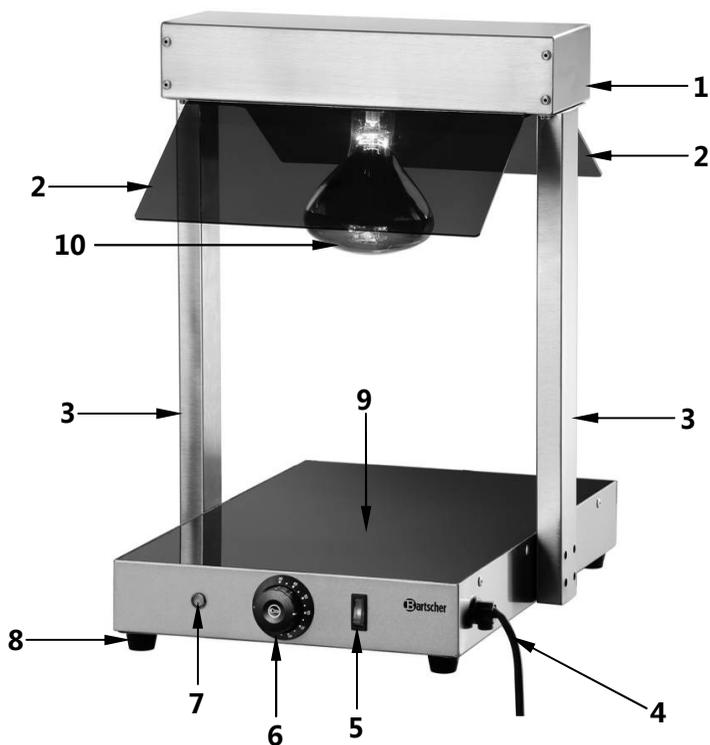
Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- ne pas garder les emballages à l'extérieur,
- les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière,
- ne pas les exposer aux fluides agressifs,
- les protéger des rayons du soleil,
- éviter les secousses mécaniques,
- en cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage, si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

4. Données techniques

4.1 Aperçu des composants



- 1 Boîtier supérieur
- 2 Pare-haleine
- 3 Fixation du pont
- 4 Câble d'alimentation
- 5 Interrupteur **MARCHE/ARRET**
avec témoin (rouge)
- 6 Régulateur de température
- 7 Témoin de chauffe (vert)
- 8 Pieds (4)
- 9 Plaque chauffante
- 10 Lampe chauffante infrarouge

4.2 Indications techniques

Nom	Pont chauffant infrarouge 1WL400
Code-No. :	114263
Matériau :	Acier inoxydable, plexiglas
Réalisation :	<ul style="list-style-type: none">▪ pare-haleine▪ 1 lampe chauffante infrarouge▪ plaque chauffante avec chauffage intégré vitrocéramique, largeur 320 x profondeur 525 mm▪ interrupteur MARCHE/ARRET avec témoin▪ témoin de chauffe
Plage des températures :	30 °C - 85 °C
Raccordements :	0,4 kW / 220-240 V~ 50/60 Hz
Hauteur lumière :	230 mm
Dimensions :	largeur 380 x profondeur 555 x hauteur 550 mm
Poids :	7,4 kg

Sous réserve de modifications techniques !

5. Installation et utilisation

5.1 Installation

Mise en place

- Déballer l'appareil et éliminer le matériau d'emballage.



ATTENTION!

Ne jamais retirer la plaque signalétique ni les symboles d'avertissement.

- Placer l'appareil sur une surface plane, stable, sèche, imperméable et résistante aux hautes températures.
- Ne **jamais** placer l'appareil sur une surface inflammable.
- Ne **jamais** placer l'appareil sur le bord de la table, pour éviter qu'il ne bascule et ne tombe.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- Placer l'appareil de façon à ce que la fiche soit accessible pour assurer un débranchement rapide de l'appareil en cas de besoin.

Branchement



DANGER ! Risque d'électrocution ou de choc électrique !
En cas d'installation non conforme, l'appareil peut entraîner des blessures !

Avant l'installation, veuillez comparer les données du réseau local de distribution d'énergie avec les données techniques de l'appareil (voire la plaque signalétique).

Ne brancher l'appareil qu'en cas de pleine conformité !

L'appareil peut être branché qu'à une prise monophasée avec mise à la terre et installée convenablement.

- Le circuit électrique de la prise de courant doit être protégé par un fusible de min. 16A. Brancher directement l'appareil à une prise murale; ne pas utiliser de multiprises ou de rallonges.

5.2 Utilisation

- Avant d'utiliser le pont chauffant, le nettoyer suivant les consignes indiquées au point 6 « **Nettoyage** ».
- Brancher l'appareil à une prise individuelle adaptée.
- Allumer la lampe chauffante infrarouge en appuyant sur l'interrupteur **MARCHE/ARRET**. Il se trouve sur le tableau de commande de l'appareil.
- Régler la température de la plaque chauffante en utilisant le régulateur de température. Choisir la température voulue entre 30 °C et 85 °C. Le témoin vert de chauffe reste allumé jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte.



SURFACE CHAUDE ! Risque de brûlures!

La surface extérieure de l'appareil est très chaude lors du fonctionnement du dispositif. Ne pas toucher la surface chaude avec les mains nues!



ATTENTION!

Avant de placer les plats sur la plaque chauffante, s'assurer que le pont chauffant est placé sur une surface stable et égale, pour éviter que les récipients contenant les plats basculent et tombent.

- Placer les plats sous la lampe infrarouge et sur la plaque chauffante, pour maintenir la température de tout le plat, du haut vers le bas.



ATTENTION !

La plaque chauffante n'est pas destinée à la cuisson ou au maintien directs de la chaleur des plats. Utiliser des récipients adaptés !



ATTENTION !

Ne jamais déplacer la plaque chauffante avec les récipients posés dessus, retirer d'abord les plats avant de déplacer l'appareil! Pour soulever les récipients, utiliser des gants de cuisine ou des maniques !

- Après l'utilisation de l'appareil, débrancher l'alimentation (retirer la fiche!).

6. Nettoyage



AVERTISSEMENT !

Avant de nettoyer l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise!) et laisser l'appareil refroidir.

Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil! Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.

- Nettoyer régulièrement l'appareil.
- **Ne jamais** utiliser d'objets pointus, de matériaux agressifs, de liquides contenant de l'eau de javel ou de l'alcool pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyer le boîtier, le pare-haleine et la plaque chauffante à l'aide d'un chiffon doux et humide avec un produit nettoyant doux.
- Laisser la lampe infrarouge refroidir. L'essuyer à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Après avoir nettoyé les surfaces, les sécher et les polir à l'aide d'un chiffon sec.

Stockage de l'appareil

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être nettoyé comme décrit ci-dessus et entreposé dans un endroit sec et propre, à l'abri du gel et du soleil et hors de portée des enfants. Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.

7. Elimination des éléments usés

Appareils usagés

Procéder à l'élimination de l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie conformément aux prescriptions nationales. Il est recommandé de contacter une entreprise spécialisée dans la gestion des éléments usés ou de contacter le département d'élimination de votre commune.



AVERTISSEMENT !

**Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination.
Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.**



ATTENTION !



Pour l'élimination de l'appareil veuillez respecter les prescriptions en vigueur dans votre pays et votre commune.